

LA PLATEFORME ELCURATOR EXPÉRIENCE DE LA BIBLIOTHÈQUE DU FARES ASBL

Samuel PIRET

Cyberdocumentaliste au FARES asbl

Article rédigé suite à la présentation donnée par l'auteur dans le cadre de l'Inforum 2019, *Stronger together : les pratiques collaboratives en I&D*, organisé par l'Association Belge de Documentation, le 9 mai 2019, à Bruxelles.

Het artikel is opgesteld naar aanleiding van een presentatie gegeven door de auteur in het kader van Inforum 2019, *Stronger together : samenwerking binnen I&D*, georganiseerd door de Belgische Vereniging voor Documentatie op 9 mei 2019 te Brussel.

■ Depuis 2015, le Fonds des Affections Respiratoires (FARES) asbl utilise la plateforme *elCurator* afin de partager des contenus sur les thématiques du tabagisme, de la tuberculose, de l'asthme et de la BPCO (broncho-pneumopathie chronique obstructive). Le choix de cet outil s'est porté sur la volonté de trouver une solution au forum de discussions, problématique à l'époque, et au partage d'informations en interne. En 4 ans, le bilan est plutôt positif, bien que l'aspect collaboratif ne soit pas pleinement utilisé alors qu'il le pourrait. En revanche, le développement spécifique du flux RSS "tabac" pour le public constitue une facette originale du répertoire des tabacologues.

■ Sinds 2015 gebruikt Fonds des Affections Respiratoires (FARES) vzw het *elCurator*-platform om inhoud te delen over de onderwerpen die te maken hebben met roken, tuberculose, astma en COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease of chronisch obstructieve longziekte). De keuze voor deze tool komt voort uit de wens om intern informatie te delen en om een oplossing te vinden voor het op dat moment slecht functionerende het discussieforum. Na vier jaar is de balans eerder positief alhoewel het samenwerkingsaspect beter zou kunnen. Aan de andere kant is de specifieke ontwikkeling van de RSS-feed "tabak" voor het publiek een origineel aspect van de inventaris van tabaksspecialisten.

Le FARES en bref

Le Fonds des Affections Respiratoires asbl (FARES) était autrefois connu¹ sous le nom Fondation contre les affections respiratoires et pour l'Education à la Santé (1983-2005), elle-même issue de l'Œuvre Nationale Belge contre la Tuberculose (1930-1983). Le FARES est une association sans but lucratif financée par les pouvoirs publics, qui se consacre à la prévention du tabagisme, à la lutte contre la tuberculose et à l'information sur d'autres affections respiratoires chroniques. Tandis que le FARES agit sur le territoire de la Fédération Wallonie-Bruxelles, en Flandres c'est la Vlaamse Vereniging voor Respiratoire Gezondheidszorg en Tuberculosebestrijding vzw (VRGT)², association-sœur découlant aussi de l'Œuvre Nationale belge de Défense contre la Tuberculose, qui assure les mêmes missions.

Ces missions sont de deux, voire trois types : d'un côté la prévention et la surveillance de la tuberculose sur le territoire désigné, et de l'autre la prévention du tabagisme, facteur de risque pour la tuberculose et d'autres maladies. En outre le FARES délivre aussi des informations sur la BPCO, la broncho-pneumopathie chronique obstructive, ou "maladie du fumeur", caractérisée par une série de maladies respiratoires chroniques comme l'emphysème et la bronchite chronique³.

Le FARES compte une trentaine d'employés du domaine médical et administratif, ce personnel

constitue environ 15 équivalents temps plein et comprend des postes soutenus par des aides à l'emploi comme des ACS⁴ et Maribel social.

Depuis 1985 le FARES est doté d'une bibliothèque spécialisée sur le tabagisme et la tuberculose, comptant en 2019 environ 4500 notices. Le SIGB à la bibliothèque du FARES est PMB depuis 2014.

Genèse du projet *elCurator* et solutions mises en place

Partant en 2014 des constats suivants :

- différents canaux d'information existent (forum de discussions, newsletter, emails,...) ;
- bien souvent on ne sait pas sur quel canal communiquer l'information ;
- des informations se regroupent, se chevauchent souvent, on reçoit plusieurs fois la même information "doublon", de différents canaux ;
- il est difficile de savoir quelle source utiliser, pour quel message, à destination de quel public ;
- le forum de discussions a connu des difficultés techniques et une utilisation très passive depuis 2006,

une réflexion sur la stratégie de communication a donc été engagée en 2014-2015 pour essayer d'optimiser les canaux et mieux communiquer, afin de mieux informer les différents publics.

En effet, l'information transmise en interne (majoritairement les emails) se recoupe parfois avec les informations à transmettre au public externe (newsletter). Le forum de discussions est plutôt un espace réservé aux professionnels du domaine, dans ce cas-ci les tabacologues.

Dès lors en 2015 la bibliothèque du FARES a adopté plusieurs changements avec l'appui de la direction du FARES :

Arrêt du partage des newsletters entre collègues ; chacun s'abonne aux newsletters qu'il souhaite, ainsi cela contribue à l'allègement des boîtes mails et la diminution des informations reçues en double.

Création d'une newsletter "grand public", jusqu'ici la newsletter Tabacologie pratique était destinée à des professionnels de la tabacologie (les tabacologues), qui n'étaient plus qu'une poignée, la plupart des tabacologues ayant une présence sur le forum.

Le contenu de la nouvelle newsletter, destinée au grand public, est défini en équipe tous les trimestres, il porte davantage sur les actions du FARES à communiquer à tout public que des études de cas pratiques comme c'était le cas auparavant.

Suppression de l'utilisation du forum à cause des problèmes techniques et d'une passivité des personnes inscrites ; remplacement de cette plate-forme par des groupes professionnels sur LinkedIn et Facebook.

Mise en place d'une nouvelle plateforme, *eCurator*, pour le partage de contenus communs au grand public et au personnel interne.

Aperçu du produit *eCurator* et fonctionnalités

*eCurator*⁵ est un produit développé par la société OCTO Technology⁶, société française de création de produits et services digitaux. Cette plateforme a été développée en 2012 afin de répondre au besoin des entreprises de partager des contenus en interne sans perte d'informations ni de temps et avec la possibilité de les partager⁷.

C'est donc une plateforme accessible à tous, depuis n'importe où, et qui permet de centraliser des contenus à partager.

Le nom *eCurator* vient du fait qu'il s'agit d'une plateforme de curation, avec comme touche humoristique un petit côté "conquistador", à la conquête des contenus à partager !

Pour rappel, la curation de contenus est à distinguer de la veille documentaire, puisque la curation est une série d'opérations consistant à sélectionner, structurer et partager de l'information sur un sujet déterminé, avec des personnes spécifiques. Les deux termes sont souvent associés bien sûr, car la curation ne peut avoir lieu sans informations recueillies au préalable par des opérations de veille notamment.

eCurator est une plateforme "software as a service" (SaaS), c'est-à-dire qu'elle ne nécessite aucune installation ni clé de licence, le programme est accessible en ligne depuis n'importe quel ordinateur dans le monde. Les SaaS sont très courants depuis plusieurs années : services de messagerie, bases de données sur des sujets divers, etc. On y accède très facilement par le biais d'une simple URL (fig.1) et deux interfaces existent, en français et en anglais.

La création d'un compte est très facile et se réalise en quelques clics. Les tarifs sont démocratiques et pour la plupart des utilisateurs, la version gratuite sera amplement suffisante⁸. (fig.2)

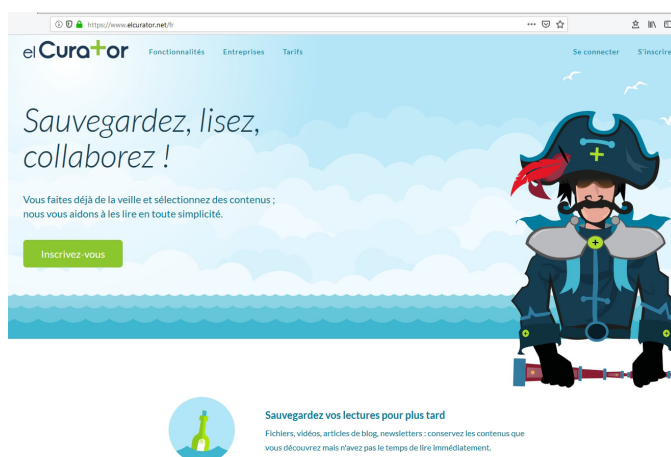


Fig. 1 : page d'accueil de *eCurator*

Dans ces différentes offres, ce sont surtout le nombre des membres et la capacité de stockage qui varient, or avec l'expérience du FARES expliquée dans les paragraphes suivants, ces paramètres importent peu en réalité, tout dépend de la manière dont on utilise l'outil. Évidemment les plus grandes organisations auront besoin de l'outil d'analyse de tendances, fourni uniquement avec le tarif le plus élevé (5 € par mois par membre actif) ; un outil statistique basique existe dans les autres tarifs, cette fonction sera expliquée plus loin.

	Personnel Gratuit	Petite équipe Gratuit	Equipage 2 € HT par membres actifs par mois	Entreprise 5 € HT par membres actifs par mois
Fonctionnalités de bookmarking	✓	✓	✓	✓
Fonctionnalités collaboratives		✓	✓	✓
Membres		5 max	Illimité	Illimité
Stockage de fichiers		200 Mo	10 Go	50 Go
Couleurs et logo personnalisés		✓	✓	✓
Analyse de tendances				✓

* Un membre actif a lu ou partagé du contenu au moins une fois dans le mois.

Figure 2 : tarifs proposés pour eCurator

Une fois connecté, on accède à un tableau de bord, celui-ci affichant les contenus précédemment sauvegardés dans la plateforme, des filtres sont présents dans la colonne de gauche et des menus sur le haut de la page. L'interface est relativement simple et ergonomique, toutes les fonctionnalités ne seront pas décrites en détail ici.

En résumé, il est possible de gérer son compte dans "administration", les "contenus" dans l'onglet éponyme ; dans l'onglet "membres" on retrouve son "équipage", c'est le terme employé sur eCurator pour désigner un groupe de personnes partageant des contenus au sein d'une même organisation. L'équipage "monde" est accessible également à tous. Au sein d'un "équipage", le nombre de membres varie selon le plan tarifaire, et on peut y inclure un nombre illimité de collections. Une collection est un ensemble de contenus partagés sur une thématique. Par exemple à la bibliothèque du FARES, 7 collections ont été créées (voir infra).

eCurator permet de partager des pages web mais aussi des documents (PDF par exemple), directement depuis son ordinateur.

Un système de gestion de tags permet d'indexer à minima les contenus sauvegardés, on est loin des descripteurs d'un thésaurus bien sûr, néanmoins cela ne s'avère pas nécessaire ici étant donné que le but n'est pas le même que pour un catalogue.

Parmi les autres fonctionnalités, citons aussi la possibilité d'utiliser les extensions des navigateurs Chrome, Firefox et Safari pour partager plus rapidement du contenu, ainsi qu'une appli mobile.

Enfin, il existe une intégration avec Slack, non testée par la bibliothèque du FARES. Une autre intégration a cependant été développée avec le répertoire des tabacologues (voir chapitre "expérience à la bibliothèque du FARES", ci-après).

Démonstration

Pour illustrer la simplicité de la plateforme, voici une procédure de sauvegarde de contenus en utilisant l'extension du navigateur. Les autres possibilités de sauvegarde (depuis l'intérieur de la plateforme ou app mobile) sont tout aussi simples.

Au préalable, l'extension du navigateur a été installée, et l'utilisateur est connecté au compte eCurator en ayant indiqué ses identifiants et mot de passe dans

l'extension.

- Se rendre sur l'URL à partager, exemple : www.abd-bvd.be
- Cliquer sur l'extension du navigateur dans la barre d'outils ; celle-ci identifie immédiatement l'URL sur laquelle on se trouve.
- Trois boutons sont proposés (fig.3) : à gauche une fonction de "social bookmarking" ("ajouter à vos favoris") et un autre bouton "lire plus tard". Dans notre cas ce ne sont pas ces boutons qui nous préoccupent, mais bien celui de la colonne de droite : "partager à l'équipage". Cliquer sur ce dernier.
- Une autre fenêtre apparaît, reprenant automatiquement le contenu de la balise meta "title" du site web en titre. Il est possible de modifier ou ajuster ce titre bien entendu. Par exemple pour les articles de presse, le nom de la source est souvent

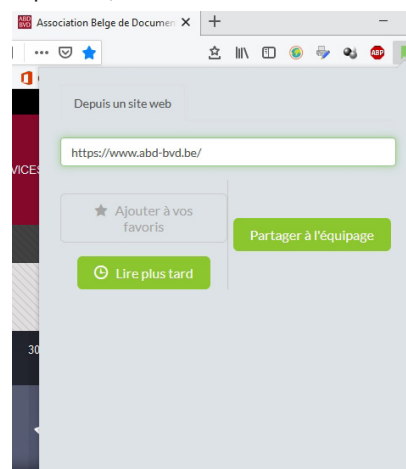


Fig. 3 : sauvegarde de l'URL via extension du navigateur (1ère étape)

mentionné, il n'est pas nécessaire dans la sauvegarde sur eCurator (décision arbitraire de la bibliothèque du FARES).

- D'autres champs se présentent (fig.4): un champ de descriptif de contenu, dans lequel on peut expliquer pourquoi on le partage à son équipage, ensuite des tags (fig.5) à séparer par une virgule : les tags déjà existants seront proposés

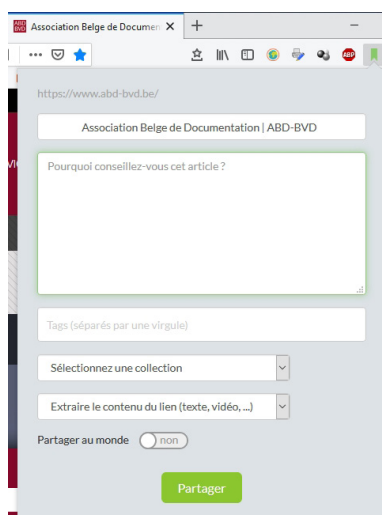


Fig. 4 : sauvegarde de l'URL via extension du navigateur (2ème étape)

automatiquement, les nouveaux tags sont à valider par une pression sur Entrée. Il est indispensable de choisir une collection (thématique), et enfin deux options supplémentaires : la première consiste à choisir entre extraire le contenu de la page ou en réaliser un cliché instantané (image). Par défaut, l'extraction de contenu semble plus pertinente. La dernière option est celle du partage à la collection "monde". Par défaut, cet interrupteur est désactivé. Une fois tous ces champs remplis, il ne reste qu'à cliquer sur "Partager".

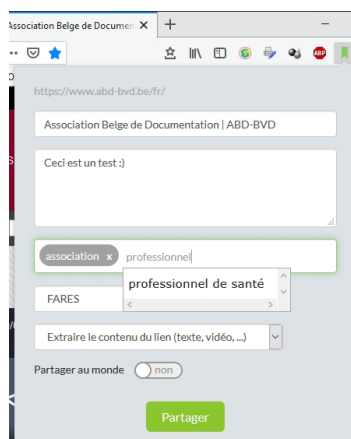


Fig. 5 : remplissage des champs (3ème étape)

- Le contenu est à présent sauvé et automatiquement distribué aux abonnés des flux RSS et aux membres abonnés directement dans eCurator (fig.6). On peut cliquer sur terminer (ou simplement fermer l'onglet ou la fenêtre), ou cliquer sur "Voir le contenu" pour vérifier que tout est correct. En se connectant sur la plateforme il est toujours possible de retrouver ce contenu et éventuellement le modifier voire le supprimer.

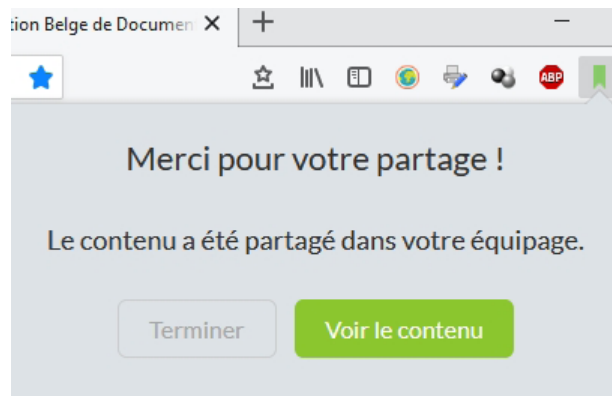


Fig. 6 : fin de la sauvegarde et partage

Expérience à la bibliothèque du FARES


En 2014 la bibliothèque du FARES a découvert eCurator et a même échangé par email et téléphone avec les développeurs pour ajouter des fonctionnalités supplémentaires : suppression de contenus, partage via flux RSS intégrés.

Cette collaboration a valu à la bibliothèque du FARES de bénéficier d'un plan spécial en guise de remerciement de la part d'OCTO Technology : un nombre illimité de membres et une capacité de stockage de 1000 Mo, gratuitement. Avec un plan gratuit, le nombre de membres est normalement limité à 5 et le stockage à 200Mb ; dans les faits, la bibliothèque du FARES n'utilise pas particulièrement ces deux limites augmentées.

En effet le stockage n'est pas du tout utilisé (1 Mo en cinq ans...), car la plupart des contenus partagés proviennent de sources en ligne, le partage de documents depuis le PC n'est quasiment pas employé.

Quant aux membres ils sont actuellement 6, mais seulement 2 sont véritablement actifs en tant que membres. Les 4 autres se sont inscrits sans être actifs pour le partage.

RESTEZ INFORMÉS

Pour recevoir nos informations, vous pouvez suivre les flux  RSS des thématiques suivantes :

ACTUALITÉS TABAC

ACTUALITÉS TUBERCULOSE

ACTUALITÉS BPCO

ACTUALITÉS ASTHME

Figure 7 : boutons d'abonnement aux flux RSS depuis la page du site FARES

ElCurator est bel et bien un outil collaboratif, car tous les membres peuvent partager des contenus dans le même équipage ; la lecture de ces contenus n'est cependant pas limitée à l'équipage grâce à deux possibilités : le partage dans l'équipage "monde", désactivé par défaut, mais activable d'un simple clic, et la diffusion des contenus d'une collection via un flux RSS ou les réseaux sociaux.

Depuis 2015 le système suivant est mis en place à la bibliothèque du FARES et fonctionne très bien :

7 collections ont été créées, à savoir : "tabac", "tuberculose", "BPCO" et "asthme" qui sont les 4 thématiques traitées par le FARES. En outre les catégories "social" et "FARES" permettent également de partager du contenu plus social ou en rapport avec notre institution (sorte d'auto-veille). La dernière

catégorie nommée "allergies", n'est plus utilisé depuis 2017, suite à la fin de la collaboration avec l'association Prévention des Allergies. Elle compte tout de même plus de 120 partages en 3 ans environ.

Un flux RSS est créé automatiquement dans elCurator par collection ; l'URL du flux (Atom) est accessible depuis le tableau de bord, et ces URL sont repris sur la page bibliothèque du site web du FARES, de sorte que tout le monde peut s'abonner aux flux qu'il souhaite (fig.7).

Les 6 membres peuvent partager du contenu, dans les fait c'est surtout une seule personne qui centralise et partage ; comme vous l'aurez compris, la bibliothèque a fait le choix de partager des contenus d'actualité en rapport avec les thématiques, il n'y a pas de "rétro-partage".

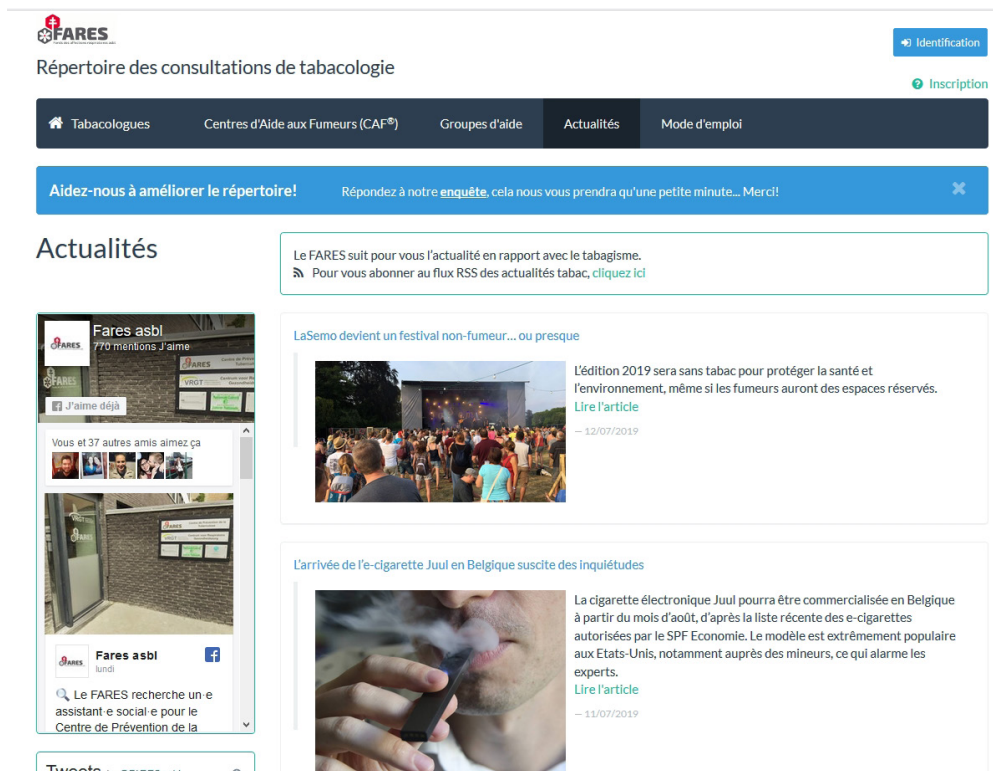


Figure 8 : contenus elCurator accessibles depuis l'onglet «actualités» du répertoire des tabacologues

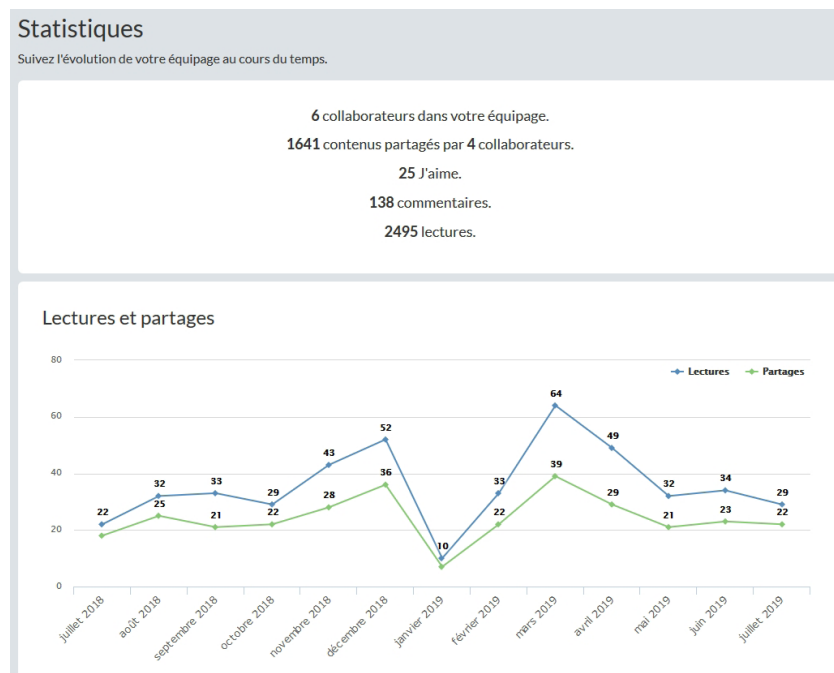


Fig. 9 : statistiques de base dans eCurator

Nous en arrivons au développement spécifique utilisé par la bibliothèque du FARES. Le FARES gère la formation en tabacologie en Belgique francophone⁹, et de par ce fait, propose aux tabacologues certifiés de figurer dans un répertoire en ligne¹⁰, outil utilisé par le service Tabacstop de la Fondation contre le Cancer entre autres, et accessible également au grand public. Sur ce répertoire en ligne figure un onglet "actualités" dans lequel sont automatiquement partagés les contenus de la collection "tabac" d'eCurator (fig.8). En plus, le lien vers le flux RSS correspondant est aussi repris sur cette page.

Avec le plan tarifaire gratuit il est possible d'obtenir des statistiques de base (fig.9), alors que l'outil d'analyse des tendances, disponible avec le plan tarifaire le plus complet, est désactivé. On notera dans les statistiques de base que les lectures totales tiennent compte des lectures obtenues depuis les flux RSS également. Un membre actif est un membre qui a lu ou partagé du contenu, cependant il est possible de lire le contenu des flux RSS sans être membre. Globalement le nombre des lectures suit le nombre de partages, il est souvent supérieur bien entendu, puisque plusieurs personnes peuvent lire un même contenu.

Bilan après quelques années

Après quelques années d'utilisation d'eCurator à la bibliothèque du FARES, on peut dresser le bilan

suivant : nous avons à présent un outil de curation (et veille collaborative), facile à prendre en main, sur une plateforme sécurisée. Nous avons pu améliorer la communication en interne en désengageant les boîtes mails, en proposant un accès simplifié aux informations / contenus d'actualité sur les thématiques qui nous occupent et en proposant un système de partage simple sur les réseaux sociaux. En outre, eCurator est doté d'un moteur de recherche ergonomique, permettant une recherche par mot clé en langage libre, par tag (langage semi-contrôlé), par date, par popularité, etc.

Ce nouveau système installé s'est heurté à quelques points négatifs : un nouvel outil à utiliser est une source d'inquiétude pour les collaborateurs, et ici a constitué un changement d'habitudes. La plupart le savent, la résistance au changement est parfois féroce et

demande une discipline des utilisateurs. Dans le cas du FARES cela s'est passé plutôt en douceur. Comme seulement une seule personne est membre actif, cela n'a pas été trop compliqué. Les autres membres moins actifs et les abonnés aux flux RSS se plaignent parfois de recevoir trop de messages lorsque de nouveaux contenus sont postés, pour cela il est possible de définir des règles de tri dans l'agrégateur de contenus ou la messagerie. Il est aussi bien entendu possible de se désabonner à tout moment, il n'y a aucune contrainte à recevoir les contenus, c'est une possibilité offerte, elle est souvent demandée à la bibliothèque du FARES.

Un dernier point négatif est que seulement une seule personne poste des contenus, or le système y gagnerait à ce que plusieurs collaborateurs (membres actifs) sauvent également des contenus dans la plateforme. De nouveau c'est une discipline et un changement d'habitudes à adopter.

Perspectives possibles

Dans l'optique d'amélioration et pour une utilisation la plus optimale possible d'*elCurator*, la bibliothèque du FARES envisage ces perspectives :

Mieux informer et former les utilisateurs du FARES de la possibilité du partage en équipe. L'information a déjà commencé en interne en juin 2019 et se poursuivra en 2019-2020.

Mise en avant des autres flux RSS : tuberculose, asthme, BPCO. Depuis plusieurs mois les contenus tuberculose, asthme et BPCO sont alimentés autant que possible ; cependant dans les faits, les contenus tabac sont plus nombreux... cela n'empêchera pas de continuer à mettre en avant les autres collections et à les alimenter au mieux.

Révision des tags. En effet les tags sont indiqués à la volée, au moment du partage, et ne sont pas toujours explicites, complets, univoques, les majuscules ne sont pas prises en compte, le singulier et le pluriel coexistent etc. ce qui peut engendrer des confusions.

Exemples : "usa" pour "États-Unis / USA" ; "poumons" / "poumon" / "pneumologie", "danger" / "risque", ...

La révision et correction de ces tags a déjà eu lieu et est quasiment terminée.

En conclusion, l'outil *elCurator* est une bonne expérience réalisée par la bibliothèque du FARES. Quelques adaptations et améliorations sont encore possibles dans les mois à venir. Le faible coût (voire nul) de ce système est un bon avantage, son ergonomie et facilité d'utilisation sont indéniables. L'intégration ou lien auprès de services tiers (Slack, réseaux sociaux, flux RSS, répertoire des tabacologues,...) est une fonctionnalité intéressante et utile.

Samuel Piret

Cyberdocumentaliste

Fonds des Affections Respiratoires - FARES asbl

Rue de la Concorde 56 - 1050 Ixelles

www.fares.be

samuel.piret@fares.be

juillet 2019

Notes

1. Cf. Ligne du temps : <<https://www.fares.be/fr/ligne-du-temps-fares>>
2. Voir <www.vrgt.be> (site entièrement en néerlandais).
3. Voir <<https://www.fares.be/fr/autres-bpco/>>
4. ACS = Agent Contractuel Subventionné, voir <<http://www.actiris.be/ce/tabid/724/language/fr-BE/Agent-contractuel-subventionne.aspx>>
5. Accessible sur <www.elcurator.net>
6. Site d'OCTO Technology : <<https://www.octo.com/>>
7. Phrase adaptée de <https://www.elcurator.net/fr/about_us>
8. Page des tarifs : <<https://www.elcurator.net/fr/pricing>>
9. En vertu de l'Arrêté royal du 31 août 2009 relatif à l'intervention de l'assurance des soins de santé et indemnités pour l'assistance au sevrage tabagique, paru au Moniteur Belge du 15 septembre 2009, p.62195 et suivantes.
10. Accessible à l'adresse <www.tabacologues.be>